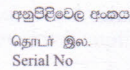


உல்டுபீபா ஔமீடுயே திதுந் னெரே
விண்ணப்பப்படிவம் கட்டணமின்றி வழங்கப்படுகிறது
Application form is issued free of charge



பூ.தி.உ.வி.1,7,8 / ஆ.ப.தி.1,7,8 / DRP 1,7, 8

QR Code

පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ දෙපාර්තමේන්තුව

"ආ" ආකෘතිය

1968 අංක 32 දරන පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනතේ 9,16 සහ 17 වන වගන්ති යටතේ

හැඳුනුම්පත්‍රයක් සඳහා ඉල්ලුම් පත්‍රය

ஆட்களைப் பதிவு செய்யும் திணைக்களம்

படிவம் “ஆ”

1968 ஆம் ஆண்டின் 32 ஆம் இலக்க

ஆட்களைப் பதிவு செய்தல் சட்டத்தின் 9,16 மற்றும் 17 என்னும் பிரிவுகளின் கீழ் அடையாள அட்டையொன்றுக்கான விண்ணப்பம்

Department for Registration of Persons

Form "B"

Application for an Identity card under sections 9,16 and 17 of the Registration of Persons Act, No 32 of 1968

தெய்வநகரம் District	பிர.பே. பகுதி பி. செ. பிரிவு D.S. Division	பிர.பே. பகுதி அல்லது பகுதி பி. செ. இலக்கம் மற்றும் பிரிவு G.N. Number and Division	பகுதி பகுதி அல்லது பகுதி
			பகுதி பகுதி அல்லது பகுதி

කාර්යාලීය ප්‍රයෝජනය සඳහා / අලුබලකප් පාවානෙක්කු / FOR OFFICE USE

IDENTITY CARD NO.

[illegible]REGISTRATION OFFICER'S
CODE & INITIALS

--	--

Affix Photograph
Here

මෙම ඉල්ලුම්පත උපදෙස් පත්‍රිකාවෙහි ඇති උපදෙස් අනුව සම්පූර්ණ කළ යුතු ය
 விண்ணப்பப்படிவமானது அறிவுறுத்தல் கைநூலில் அடங்கியுள்ள அறிவுறுத்தல்களுக்கிணங்க நிரப்பப்படுதல் வேண்டும்
 Application form should be completed according to the instructions contained in the instructions manual.

பெரிபெற ஹெபெ - ஒர்ட்டெரிஹெரெ பிஹெர் ஸ்டெரிஹெரெ ஹெ ஹெ ஹெ / பாகம் ஒன்று - விண்ணப்பதாரரினால் பூரணப்படுத்தப்பட வேண்டும்/
Part One - To be filled by the Applicant

සම්පූර්ණ නම (සිංහලෙන් හෝ දෙමළෙන්) / முழுப்பெயர் (சிங்களம் அல்லது தமிழில்) / Name in Full (in Sinhala or Tamil)

[illegible]

සම්පූර්ණ නම (ඉංග්‍රීසි කැපිටල් අකුරින්) / முழுப் பெயர் (ஆங்கில பெரிய எழுத்துக்களில்) / Name in Full (English Block Letters)

[illegible]

காதுதூதரே கருணை வாய் துரு (அம் 1 காடுபெரி அம் 0 விவா வெனடி வந்தே அம்) / அடையாள அட்டையில் தோன்ற வேண்டிய பெயர்
 (1ம் கூட்டிலுள்ள பெயரிலிருந்து வேறுபட்டிருப்பின்) . / Name to be appeared in the Identity Card (If the name is different to the name in cage 1)

[illegible]

9. පුරවැසි සහතිකය / ද්විතීව පුරවැසි සහතිකය පිළිබඳ විස්තර (අදාළ නොවන කොටස කපා හරින්න)

பிரசாவுரிமைச் சான்றிதழ்/இரட்டை பிரசாவுரிமைச் சான்றிதழ் தொடர்பான விபரங்கள் (பொருத்தமற்றதை கீறிவிடுக.)

Details of Citizenship Certificate /Dual Citizenship Certificate (strike off which ever is inapplicable)

[illegible]

හැඳුනුම්පතෙහි දෙවන පිටපතක් ඉල්ලුම් කරන්නේ නම් කරුණාකර 10 වන කොටස සම්පූර්ණ කරන්න

அடையாள அட்டையின் இணைப்பிரதிக்காக விண்ணப்பிக்கப்படின தயவு செய்து கூடு இலக்கம் 10இனை நிரப்பவும்

10. (அபூரண தோற்றம் ஒளிராமல் ✓ லவணம் கரைந்து) / இயைபான கூட்டில் ✓ என அடையாளம் இடவும் /

Purpose of application (Mark ✓ in the relevant cage)

10.1 හැඳුනුම්පත නැතිවූයේ නම් ඒ සඳහා
 අදාළයාගේ අත්සන කාලයෙන් පසු
 if the Identity Card is lost

if the Identity Card is lost

10.2 கැழதுலீபத ஂனூனெத கீரீல ஂததா
அடையாள அட்டையில் திருத்தங்களை செய்வதற்கு
to make changes to the Identity Card

to make changes to the Identity Card

10.3 වලංගු කாலය අලுவீ කිරීම සඳහා
 செல்லுபடியாகும் காலப்பகுதியை புதுப்பிப்பதற்கு
 to renew the period of validity

to renew the period of validity

10.4 හැඳුනුම්පත නැති වීම/පළිඳු වීම/අපැහැදිලි වීම සඳහා
 අනෙකුත් ඉඩකඩ ඉවත් කරනු ලබන බැවින්/අනෙකුත් ඉඩකඩ ඉවත් කරනු ලබන බැවින්
 if the Identity card is damaged/ defaced /illegible

if the Identity card is damaged/ defaced /illegible

[illegible]

Lost or last obtained Identity Card Number

10.6. கருதுகோலை விடும் நாள் / அடையாள அட்டை வழங்கியதற்குத் தேதி /
Date of the issue of the Identity Card

Date of the issue of the Identity Card

10.7. காவலிப் படைப்புகள் காவல் போலீஸ் டைரக்டர் அல்லது வேறு ஆவணத்தின் விபரங்கள்
காணாமற் போன அடையாள அட்டை தொடர்பான பொலிஸ் அறிக்கையின் அல்லது வேறு ஆவணத்தின் விபரங்கள்
Details of the police report or other document pertaining to the lost Identity Card

காணாமல் போன அடையாள அட்டை தொடர்பான பொலிஸ் அறிக்கையின் அல்லது வேறு ஆவணத்தின் விபரங்கள்

Details of the police report or other document pertaining to the lost Identity Card

[illegible]

பேரூர் போலீஸ் ஸ்டேஷன் /
பொலீஸ் நிலையத்தின் பெயர் /
Name of the Police Station

போலீஸ் ஈதலிதல விசுவர் வலு /பொலிஸ் அலுரிக்கை வலுங்கப்பட்டு திகதி/ Date of the issue of the Police report	Y	Y	Y	Y	M	M	D	D
--	---	---	---	---	---	---	---	---

பேர்டீக் ஈஸநிகய திதுத் னடீ டீலய /பொலிஸ் அறிகுை வழங்கப்பட்ட திகதி/
Date of the issue of the Police report

Date of the issue of the Police report

11.பிழைப்பு விவரம்/ விசாரணைகளுக்காக தேவைப்படுத்தப்படும் விபரங்கள் /Details required for inquiries :

11.1. தொலைபேசி இலக்கம் Telephone No	கிவிய/வதிவிடம்/Residence	செல்/கையடக்கத் தொலைபேசி /Mobile

11.1 දුරකථන අංකය

நிலை/வதிவிடம்/Residence

பீஹூ/கையடக்கத் தொலைபேசி /Mobile

தொலைபேசி இலக்கம்
Telephone No

11.2 විද්‍යුත් තැපෑල
மின்னஞ்சல்
E-mail

11.2 විද්‍යුත් තැපෑල

மின்னஞ்சல்
E-mail

பரீட்சைகளை நிரந்தரமாக
 ஆய்வுப்பணியில்
 ஈடுபடுத்தி
 இங்கு
 நிழலாருவெடுத்தலுக்கான
 புனைபட்டத்தை
 ஒட்டவும்.

Affix the Photograph
 for scanning
 here

பரீட்சைகளைத் தவிர்த்து
உள்ளே நுழைய
மேலும் சிறப்பாக
இங்கு
நிழலாருவெடுத்தலுக்கான
புகைப்படத்தை
ஒட்டவும்.
Affix the Photograph
for scanning
here

சான்றகலம்
மேலே இடமிருந்து
புகைப்படத்தை
இங்கே ஒட்டவும்
Affix
the Photograph
Here

සහතික කිරීමේ තීරුවයාගේ අත්සන සහ
තීරු මුද්ரාව
சான்றுப்படுத்தும் அலுவலனின்
கையொப்பமும் பதவி முத்திரையும்
Signature and official frank of the
certifying officer

ஆயாட்சியை
மேலே அடிவீதி
புகைப்படத்தை
இங்கே ஒட்டவும்
Affix
the Photograph
Here

සහතික කිරීමේ නිලධාරියාගේ අත්සන සහ
 නිල මුද්ரාව
 சான்றியப்படுத்தும் அலுவலரின்
 கையொப்பமும் பதவி முத்திரையும்
 Signature and official frank of the
 certifying officer

ഉദ്യമിനർയ്ക്കു പ്രതിപദ്യ

1. මම ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියකු බව ප්‍රකාශ කරමි.
2. මම මෙම ඉල්ලුම්පත සම්පූර්ණ කිරීමට පෙර මේ සමඟ ඇති උපදෙස් පත්‍රිකාව කියවා තේරුම්ගත් බව ප්‍රකාශ කරමි.
3. මම මගේ ජායාරූප දෙකක් මෙහි ඇතුළත් කරමි.
4. මම මේ සමඟ අංකදරන හැඳුනුම්පත/හැතිවු අංක දරන හැඳුනුම්පත වෙනුවෙන් ලබා ගත් පොලිස් චාරිතාව සහතික කිරීමේ නිලධාරියා වෙත භාර දෙමි. (අදාල නොවන කොටස කපා හරින්න)
5. මින් පෙර මා විසින් වෙනත් ඉල්ලුම්පත්‍රයක් ඉදිරිපත් කරන ලද / නොකරන ලද බව මම ප්‍රකාශ කරමි. (අදාල නොවන කොටස කපා හරින්න)
6. මෙහි ඉහත දැක්වෙන විස්තර මා හොඳින් දන්නා පරිදි හා විශ්වාස කරන අන්දමට සත්‍ය හා නිවැරදි බව මම මෙයින් ප්‍රකාශ කරමි.
7. මේ ඉල්ලුම්පත්‍රය සමඟ ඉදිරිපත් කරනු ලබන සියලුම ලියකියවිලි මා හොඳින් දන්නා පරිදි හා විශ්වාස කරන අන්දමට සත්‍ය හා නිවැරදි බවත්, සත්‍ය තොරතුරු වසන් කිරීම සඳහා එකී ලියකියවිලි ව්‍යාජ ලෙස වෙනස් කිරීම් වලට හෝ එකඟ කිරීම් වලට භාජනය නොකරන ලද බවත් පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත යටතේ ලියාපදිංචි වී හඳුනාගැනීමේ පත්‍රයක් / හඳුනාගැනීමේ පත්‍රයේ දෙවන පිටපතක් ඉල්ලුම් කිරීමට මිනිසුන් ඇති බවත් (අදාල නොවන කොටස කපා හරින්න) මම මෙයින් සහතික කර ප්‍රකාශ කර සිටිමි. කව ද අසත්‍ය දත්ත, තොරතුරු හෝ ලියවිලි ඉදිරිපත් කිරීම දඬුවම් ලැබිය හැකි වරදක් බව මම දනිමි..

9. පුරවැසි සහතිකය / ද්විතීයික පුරවැසි සහතිකය පිළිබඳ විස්තර (අදාළ නොවන කොටස කපා හරින්න)

பிரசாவுரிமைச் சான்றிதழ்/இரட்டை பிரசாவுரிமைச் சான்றிதழ் தொடர்பான விபரங்கள் (பொருத்தமற்றதை கீறிவிடுக.)

Details of Citizenship Certificate /Dual Citizenship Certificate (strike off which ever is inapplicable)

9.2	සහතිකය හිදීත් කළ දිනය /சான்றிதழ் விநியோகிக்கப்பட்ட திகதி/ Date of issue of Certificate	Y	Y	Y	Y	M	M	D	D
-----	--	---	---	---	---	---	---	---	---

හැඳුනුම්පතෙහි දෙවන පිටපතක් ඉල්ලුම් කරන්නේ නම් කරුණාකර 10 වන කොටස සම්පූර්ණ කරන්න

அடையாள அட்டையின் இணைப்பிரதிக்காக விண்ணப்பிக்கப்படின் தயவு செய்து கூடு இலக்கம் 10இனை நிரப்பவும்

10. (අදාල කොටුව ඉදිරියේ ✓ ලකුණු යොදන්න) / இயைபான கூட்டில் ✓ என அடையாளம் இடவும் / Purpose of application (Mark ✓ in the relevant cage)

10.1 **නැඳනුම්පත නැතිවූයේ නම් ඒ සඳහා**
අදාළයාගේ අත්සන කාලයාමයේ පොදිකරුවාගේ
if the Identity Card is lost

10.2 கැழதுதீபன ஸாடுடுடுடு கீரீடு ஸுது
அடுயாடு அட்டையிலு திருத்தங்களு ஸெய்வதற்கு ☐

to make changes to the Identity Card

10.3 வரலாறு காலம் அல்லது காலம் காலம்
செல்லுபடியாகும் காலப்பகுதியை புதுப்பிப்பதற்கு
to renew the period of validity

10.4 හැඳුනුම්පත නාති විම/පළිද විම/අපහැදිලි විම සඳහා
 අයුරු ඇති අයුරු ජ්‍යෙෂ්ඨත්වප්‍රකාශන/ප්‍රකාශන/ප්‍රකාශන/ප්‍රකාශන
 if the Identity card is damaged/ defaced /illegible

[illegible]

10.6. கருதுபிழை விவரம் / அடையாள அட்டை விநியோகித்த திகதி /
Date of the issue of the Identity Card

10.7. காவிரி ஹைட்ரோபுல்டன் கட்டளை போலீஸ் டாஸ்க் ஃபர்ஸ்ட் லெவல் டிரைவிங் பிளேட் விசை
காரணம் போன அடையாள அட்டை தொடர்பான பொலிஸ் அதிகாரிகளின் அல்லது வேறு ஆவணத்தின் விவரங்கள்
Details of the police report or other document pertaining to the lost Identity Card

[illegible]

பேர்டீப் ஈதல்தை திதுத் தட்ட துத /புாலிஸ் அறுக்கை வழங்கப்பட்ட திகதி/ Date of the issue of the Police report	Y	Y	Y	Y	M	M	D	D
---	---	---	---	---	---	---	---	---

11. විමසීම් සඳහා අවශ්‍ය තොරතුරු/ விசாரணைகளுக்காக தேவைப்படுத்தப்படும் விபரங்கள் /Details required for inquiries :

11.1. உர்தரக் கல்வி நிலையம் தொலைபேசி இலக்கம் Telephone No	தலைவர்/வதிவிடம்/Residence	பேரவை/கையாடக்கத் தொலைபேசி /Mobile

11.2 විද්‍යුත් තැපෑල
மின்னஞ்சல்
E-mail

பரோக்ஷை விரே
சுயரூபை
மேலி அலிபி
இங்கு
நிழலுருவெடுத்தலுக்க
ான புகைப்படத்தை
ஒட்டவும்.
Affix the Photograph
for scanning
here

சுயார்சபை
மேலி அலுவலகம்
புகைப்படத்தை
இங்கே ஒட்டவும்
Affix
the Photograph
Here
வசதிகளை கிரே
சான்றாட்ட
கையொப்பம்

සහතික කිරීමේ නිලධාරියාගේ අත්සන සහ
 නිල මුද්ரාව
 சான்றுப்படுத்தும் அலுவலரின்
 கையொப்பமும் பதவி முத்திரையும்
 Signature and official frank of the
 certifying officer

ඉල්ලුම්කරුගේ ප්‍රකාශය

1. මම ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියකු බව ප්‍රකාශ කරමි.
2. මම මෙම ඉල්ලුම්පත සම්පූර්ණ කිරීමට පෙර මේ සමඟ ඇති උපදෙස් පත්‍රිකාව කියවා තේරුම්ගත් බව ප්‍රකාශ කරමි.
3. මම මමගේ භාග්‍යාරූප දෙකක් මෙහි ඇතුළත් කරමි.
4. මම මේ සමඟ අංකදරන හැඳුනුම්පත/හැකිවූ අංක දරන හැඳුනුම්පත වෙනුවෙන් ලබා ගත් පොලිස් වාර්තාව සහතික කිරීමේ නිලධාරියා වෙත භාර දෙමි. (අදාල නොවන කොටස කපා හරින්න)
5. මින් පෙර මා විසින් වෙනත් ඉල්ලුම්පත්‍රයක් ඉදිරිපත් කරන ලද / නොකරන ලද බව මම ප්‍රකාශ කරමි. (අදාල නොවන කොටස කපා හරින්න)
6. මෙහි ඉහත දැක්වෙන විස්තර මා හොඳින් දන්නා පරිදි හා විශ්වාස කරන අන්දමට සත්‍ය හා නිවැරදි බව මම මෙයින් ප්‍රකාශ කරමි.
7. මේ ඉල්ලුම්පත්‍රය සමඟ ඉදිරිපත් කරනු ලබන සියලුම ලියකියවිලි මා හොඳින් දන්නා පරිදි හා විශ්වාස කරන අන්දමට සත්‍ය හා නිවැරදි බවත්, සත්‍ය තොරතුරු වසන් කිරීම සඳහා එකී ලියකියවිලි ව්‍යාජ ලෙස වෙනස් කිරීම වලට හෝ එකඟ කිරීම වලට භාජනය නොකරන ලද බවත් පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ පනත යටතේ ලියාපදිංචි වී හඳුනාගැනීමේ පත්‍රයක් / හඳුනාගැනීමේ පත්‍රයේ දෙවන පිටපතක් ඉල්ලුම් කිරීමට නිමකිමි ඇති බවත් (අදාල නොවන කොටස කපා හරින්න) මම මෙයින් සහතික කර ප්‍රකාශ කර සිටිමි. තව ද අසත්‍ය දත්ත, තොරතුරු හෝ ලියවිලි ඉදිරිපත් කිරීම දඬුවම් ලැබිය හැකි වරදක් බව මම දනිමි..

1. நான் இலங்கைப் பிரசையாகவுள்ளேன் என வெளிப்படுத்துகின்றேன்.
2. நான் இவ்விண்ணப்பப்படிவத்தை நிர்ப்பு முன்னர் இதனோடு இணைக்கப்பட்டுள்ள அறிவுறுத்தல்கள் கைநூலை வாசித்து விளங்கிக் கொண்டேன் என வெளிப்படுத்துகின்றேன்.
3. நான் எனது நிழற்படங்களின் இரண்டு பிரதிகளை உள்ளடக்குகின்றேன்.
4. நான் ஆம் இலக்கத்தினைக் கொண்ட அடையாள அட்டையை /.....ஆம் இலக்கத்தினைக் கொண்ட தொலைந்த அடையாள அட்டை இலக்கத்திற்குப் பதிலாக பெற்றுக் கொண்ட பொலிஸ் அறிக்கையை சான்றுப்படுத்தும் அலுவலரிட இரு இத்தால் சமர்ப்பிக்கின்றேன்.
5. நான் இவ்விண்ணப்பத்திற்கு முன்னர் வேறு ஏதேனும் விண்ணப்பத்தை செய்திருக்கிறேன்/ செய்யவில்லை என வெளிப்படுத்துகின்றேன். (பொருத்தமற்றதை கீறிவிடுக.)
6. மேலே கொடுக்கப்பட்ட விபரங்கள் எனது அறிவுக்கும் நம்பிக்கைக்கும் எட்டிய வரை உண்மையானவையும் செம்மையானவையும் என நான் இத்தால் வெளிப்படுத்துகின்றேன்.
7. இவ்விண்ணப்பப்படிவத்துடன் சேர்த்து கொடுத்துவாங்கப்பட்ட எல்லா ஆவணங்களும் எனது எனது அறிவுக்கும் நம்பிக்கைக்கும் எட்டிய வரை உண்மையானவையும் செம்மையானவையும் என்றும் அத்துடன் உண்மையான விபரங்களை மறைக்கும் பொருட்டு அவை போலியாகப் புனையப்படவில்லை அல்லது மாற்றங்களுக்கு உற்படவில்லை என்றும் நான் இத்தால் சான்றுப்படுத்துகின்றேன். அத்துடன் 1968ஆம் ஆண்டின் 32ஆம் இலக்க ஆக்களைப் பதிவு செய்தல் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளின் கீழான பதிவின் மீது அடையாள அட்டைக்கு / இணைப்பிரதி அட்டை ஒன்றுக்காக விண்ணப்பிக்கத் தகைமை உடையவனாவேன். பிழையான விபரங்கள், தகவல்கள் அல்லது ஆவணங்களைக் கொடுத்துதவுதல் தண்டிக்கப்படற்பாலதான தவறொன்றாகும் என்ற நிகழ்வை நான் அறிவேன்.

1. I declare that I am a citizen of Sri Lanka ;
2. I declare that I have read and understood the instructions manual attached here to before completing this application form ;
3. I enclose two copies of my photographs ;
4. I hereby hand over the Identity Card bearing number...../Police report obtained in lieu of the lost Identity Card bearing number [Strike off whichever is inapplicable] to the certifying officer.;
5. I declare that I have/have not made any other application previous to this application ; (strike off whichever is inapplicable)
6. I hereby declare that the particulars given above are true and accurate to the best of my knowledge and belief ;
7. I do hereby certify that all the documents furnished along with this application form are true and accurate to the best of my knowledge and belief and they have not being subjected to forgery or alterations in order to conceal true details and also I am eligible to apply for and identity card/ duplicate card upon registration under the provision of Registration of Persons Act. I am aware of the fact that furnishing of incorrect details, information or documents is a punishable offence.

Y	Y	Y	Y	M	M	D	D
---	---	---	---	---	---	---	---

ஒட்டுமொத்தமாகக் கையொப்பம் செய்து இடது கைப்
பெருவிரல் அடையாளம்
Signature or left thumb impression of the applicant.

கனெடுலே ஓர்விலு நோனுவேன பரீதி ஈர்சன னோர் விலி மனபடுகிடு ஈடுவூன நவனீன குறித்தொதுக்கப்பட்ட கூட்டிற்கு வெளியே செல்லாதவாறு கையொப்பம் அல்லது இடது கைப் பெருவிரல் அடையாளம் இடுக

Please place your signature inside the cage without touching the border

දෙවන කොටස - සහතික කිරීමේ නිලධාරියා විසින් සම්පූර්ණ කළ යුතුය / பாகம் இரண்டு - சான்றுப்படுத்தும் அலுவலரினால் நிரப்பப்படுதல் வேண்டும் /
Part Two - Should be completed by the Certifying Officer

சுதநித ிரீதே திடுபர்யாதே சுதநிதய / சான்றுப்படுத்தும் அலுவலரின் அத்தாட்சிப்படுத்துகை / Attestation of the Certifying Officer:

මෙම ඉල්ලුම්පතේ අලවා ඇති ඡායාරූප හා සපයා ඇති තොරතුරු අංක දුරත ඉල්ලුම්පත ඉදිරිපත් කරනු ලබන එම ඉල්ලුම්පත්‍රයේ අංක 8 හි සඳහන් ලිපිනයෙහි පැටවී ගේ බවද, අලවා ඇති ඡායාරූපය වෙස් මාරු කිරීම් වලින් හෝ සැඟවීම් වලින් තොරව ඉල්ලුම්කරුගේ ස්වභාවික තත්වය පිළිබිඹු කරන බවද මම සහතික කරමි. ඉහත ඡායාරූපය මත මාගේ අත්සන හා තිබුණු වන බවත්, ඉල්ලුම්කරුගේ අත්සන/ වම් මහපැරැහිලි සලකුණ මා ඉදිරිපිටින් තබන ලද බවත් සහතික කරමි.

இவ்விண்ணப்பத்தில் ஒட்டப்பட்ட நிழற்படமும் இவ்விண்ணப்பப்படிவத்தில் கொடுத்துவரப்பட்ட விபரங்களும் ஆம் இலக்கத்தினைக் கொண்ட விண்ணப்பப்படிவத்தின் 8 ஆம் இலக்கத்தில் குறிப்பிடப்பட்ட முகவரியில் வசிக்கின்ற என்பவரின் நிழற்படமும், விபரங்களும் என்றும், ஒட்டப்பட்ட நிழற்படமும் பெர்ம வேடமோ அல்லது மறைத்தலோ இன்றி விண்ணப்பதாரரின் இயற்கையான தோற்றத்தை குறித்துக் காட்டுகின்றது என்றும், இத்தால் சான்றுப்படுத்துகின்றன. எனது கையொப்பமும் பதவி முத்திரையும் அதனை உறுதிப்படுத்துவதற்கு அத்து நிழற்படத்தில் இடப்பட்டுள்ளதாடன் விண்ணப்பதாரரின் கையொப்பம் / இடது கைப் பெருவிரல் அடையாளம் விண்ணப்பதாரரினால் என் (முன் இடப்பட்டது)

I hereby certify that the photograph affixed to this application and details furnished in this application form are of residing at the address mentioned in cage 8 of the application form bearing number and that the photograph affixed is duplicating the natural status of the applicant without disguise or concealment. I certify that I have placed my signature and official frank across the photograph and that the applicant placed his signature/ left thumb impression before me.

සහතික කිරීමේ නිලධාරියාගේ නම
சான்றுப்படுத்தும் உத்தியோகத்தரின் பெயர்
Name of the Certifying Officer

Y	Y	Y	Y	M	M	D	D
---	---	---	---	---	---	---	---

சுகனிட் கிரீஸ் திரெய்ட்டிங் ஸ்தாபனம் லா திரெ டிராபி
சான்றுப்படுத்தும் உத்தியோகத்தரின் கையொப்பம்
மற்றும் பதவி முத்திரை
Signature and official frank of the certifying Officer

අනු අත්සන් කරමි මෙලொப்பமிடப்பட்டது Countersigned
ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරයාගේ අත්සන හා නිල මුද්‍රාව
பிரதேச செயலாளரின் கையொப்பமும் பதவி முத்திரையும்
Signature and official frank of the Divisional Secretary

[illegible]

සටහන් / குறிப்பு / Notes

1. ඉල්ලුම්පත පිරවීම සඳහා නිල හෝ කළු බෝල්පොයින්ට් පෑනක් පමණක් භාවිත කරන්න. එක් කොටුවක එක් අකුරක් පමණක් ලියන්න. ඡායාරූපය මි.මී. 35 පළල x මි.මී. 45 උස ප්‍රමාණයේ වර්ණ ඡායාරූප විය යුතුය. පරිලෝකනයට අදාල ඡායාරූප මත කිසිවක් නොලිවිය යුතු අතර එය විකෘති නොකළ යුතු ය.
2. පැහැදිලි හා කියවිය හැකි අත් අකුරෙන් ලියන්න.
3. 1 වන කොටුව සිංහල හෝ දෙමළ අකුරෙන් පිරවිය යුතු අතර, 2 වන කොටුව ඉංග්‍රීසි අකුරෙන් පිරවිය යුතු ය.
4. සෑම සම්පූර්ණ වචනයකට ම පසුව එක් කොටුවක් නිස්ව තබන්න.
5. නියමිත ශාස්තුව පුද්ගලයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් ජනරාල් වරයාට, ග්‍රාම නිලධාරී වරයාට, ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරයාට හෝ කොමසාරිස් ජනරාල් වරයා විසින් නම් කරන ලද යම් තැනැත්තකුට ගෙවනු ලැබූ බවට වන කුචිතාන්තිය අලවා තිබිය යුතු ය. කුචිතාන්තිය අංකය ද සටහන් කළ යුතුය. මුද්දර වලින් ගෙවන්නේ නම් එම මුද්දර ඇලවිය යුතු ය.
6. ග්‍රාම නිලධාරීවරයා විසින් ඉල්ලුම්පත සහතික කරන්නේ නම් පදිංචිය සනාථ කිරීම සඳහා වෙනත් ලියකියවිලි අවශ්‍ය නැත. වෙනත් නිලධාරියෙක් සහතික කරන්නේ නම් පදිංචිය සනාථ කිරීම සඳහා ලියකියවිලි අවශ්‍ය වේ.
7. ඉල්ලුම්කරුගේ අත්සන හෝ වම් මහපැරැහිලි සළකුණ සහතික කිරීමේ නිලධාරියා ඉදිරිපිට තැබිය යුතු ය.
8. ග්‍රාම නිලධාරීවරයා විසින් සහතික කරන ලද ඉල්ලුම්පත ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරයා හෝ සහකාර ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරයා හෝ පරිපාලන නිලධාරී හෝ පරිපාලන ග්‍රාම නිලධාරී විසින් පමණක් අනු අත්සන් කළ යුතු ය.
9. අයදුම්පතේ තීරයන් සම්පූර්ණ කිරීමේ දී පහත දක්වා ඇති උපදෙස් පිළිපැයිය යුතු ය :-

“පුරවැසි සහතිකය” යන්නට 1949 අංක 03 දරණ ඉන්දියානු සහ පකිස්ථානු වාසීන්ගේ (පුරවැසි) පනත හෝ 1967 අංක 14 දරණ ඉන්දු - ලංකා ගිවිසුම (බ්‍රිතාන්‍යමත කිරීමේ) පනත යටතේ නිකුත් කරන ලද ලියාපදිංචි සහතිකයක් හෝ 1948 අංක 18 දරණ පුරවැසි පනත, 1988 අංක 39 දරණ අද්දේශිකයන්ට පුරවැසිභාවය ප්‍රදානය කිරීමේ (විශේෂ විධිවිධාන) පනත, 2003 අංක 35 දරණ ඉන්දියානු සම්භවයක් සහිත තැනැත්තන්ට පුරවැසිභාවය ප්‍රදානය කිරීමේ පනත හෝ 2008 අංක 38 දරණ චීන සම්භවයක් සහිත තැනැත්තන්ට, පුරවැසිභාවය ප්‍රදානය කිරීමේ පනත යටතේ නිකුත් කරන ලද පුරවැසි සහතිකයක් ඇතුළත් වේ.

- ii. ඉහත 1 වන කොටුවේ සිංහල හෝ දෙමළ අකුරින් සඳහන් කළ නම ඉංග්‍රීසි කෘපිට් අකුරින් 2 වන කොටුව තුළ සටහන් කළ යුතු ය.
- iii. ඉහත 1 වන කොටුවේ සඳහන් කළ නමට වඩා වෙනස් නමක් හැඳුනුම්පතට ඇතුළත් කර ගැනීමට අවශ්‍ය වන්නේ නම් ඒ පිළිබඳව සඳහා බැලීම සඳහා එම නම 3 වන කොටුවෙහි සඳහන් කළ යුතු ය. එම නම උප්පත්ත සහතිකයේ සඳහන් නමට වඩා වෙනස් නම් ඒ බව සනාථ කිරීම සඳහා ලියවිලි ඉදිරිපත් කළ යුතු ය.
- iv. 6 වන කොටුවේ කාර්ය සඳහා රැකියාව/ වෘත්තිය/ තනතුර සනාථ කිරීම සඳහා සහතිකයක් / ලේඛනගත සාක්ෂි අමුණා තිබිය යුතු ය. (මාස 6ක් ඇතුළත ලබා ගත් සහතිකයක් විය යුතු ය.)
- v. 7.1 සිට 7.5 දක්වා කොටු උප්පත්ත සහතිකයේ සඳහන් තොරතුරු වලට අනුව සම්පූර්ණ කරන්න. 7.6 සිට 7.9 දක්වා කොටු සම්පූර්ණ කළ යුත්තේ ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත උපන් තැනැත්තන් පමණි. දෙමාපියන්ගෙන් එක් අයකු හෝ ශ්‍රී ලාංකික වූ දෙමාපියන්ගේ දරුවකු ශ්‍රී ලාංකාවෙන් පිටත උපන් අවස්ථාවක දී 1948 අංක 18 දරණ පුරවැසි පනතේ 5(2) වගන්තිය යටතේ නිකුත් කරන ලද පුරවැසි සහතිකයේ තොරතුරු ඇතුළත් කළ යුතු ය.
- vi. ස්ථිර පදිංචි ලිපිනය 8.1 කොටුවේ සඳහන් කළ යුතු ය. 8.2 කොටුව සම්පූර්ණ කළ යුත්තේ අයදුම්කරු 8.1 හි සඳහන් ලිපිනය හැර වෙනත් ලිපිනයක පදිංචිව සිටින්නේ නම් පමණි.
- vii. 9 වෙනි කොටුව සම්පූර්ණ කළ යුත්තේ ද්විත්ව පුරවැසි භාවය ලබා ඇති හෝ ලියාපදිංචියෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසි භාවය ලබා ඇති තැනැත්තන් පමණි. අදාළ සහතිකයේ විස්තර මෙහි සඳහන් කරන්න.
- viii. 10 වන කොටුව සම්පූර්ණ කළ යුත්තේ හැඳුනුම්පතේ අනු පිටපතක් සඳහා ඉල්ලුම් කරන්නේ නම් පමණි. හැකි වූ හැඳුනුම්පත පිළිබඳ පොලිස් පැමිණිල්ලේ පිටපත අයදුම්පත සමඟ අමුණා එවිය යුතු ය.
- ix. ඉල්ලුම්පත පිළිබඳ තත්වය සම්බන්ධව දැනුම් දීම සඳහා ඔබව සම්බන්ධ කර ගත හැකි තොරතුරු 11 වන කොටුවෙහි ඇතුළත් කරන්න. සහතික කිරීමේ නිලධාරියා විසින් සත්‍ය බවට සහතික කරන ලද අවශ්‍ය ලේඛනවල ඡායා පිටපත් අයදුම් පත්‍රය සමඟ අමුණා එවිය යුතුය. (මේ සම්බන්ධ විකිණිල්ල උපදෙස් සඳහා ඉමාම් නිලධාරීන්ගේ අවධානයට යොමු කරන්න.) :-
 - i. සහතික කිරීමේ නිලධාරියා විසින් සත්‍ය බවට සහතික කරන ලද උප්පත්ත සහතිකයේ / අනුමාන වයස් සහතිකයේ ඡායා පිටපතක්
 - ii. දිවුරුම් ප්‍රකාශයක් සමඟ 1951 උපන් සහ මරණ ලියාපදිංචි ආඥාපනතේ 51 වන වගන්තිය යටතේ නිකුත් කරන ලද ලේඛන සෙවීමේ ප්‍රතිඵල සටහන සහ උපන් දිනය හා නම සනාථ කිරීම සඳහා වෙනත් ලේඛන.
 - iii. සහතික කිරීමේ නිලධාරියා විසින් සත්‍ය බවට සහතික කරන ලද විවාහ සහතිකයේ ඡායා පිටපතක් (විවාහක කාන්තාවක්, විවාහයෙන් පසු ස්වාමිපුරුෂයෙක් නම්, හඳුනාගැනීමේ පත්‍රයෙහි ඇතුළත් කිරීමට අදහස් කරන්නේ නම්)
 - iv. සහතික කිරීමේ නිලධාරියා විසින් සත්‍ය බවට සහතික කරන ලද පුරවැසි සහතිකයේ / ද්විත්ව පුරවැසි සහතිකයේ ඡායා පිටපතක්
 - v. සහතික කිරීමේ නිලධාරියා විසින් සත්‍ය බවට සහතික කරන ලද සාමාන්තර / උපසම්පදා සහතිකයේ ඡායා පිටපතක් (පැවිදි නමින් හැඳුනුම්පත ඉල්ලීමේදී)
 - vi. සහතික කිරීමේ නිලධාරියා විසින් සත්‍ය බවට සහතික කරන ලද උපැවිදි සහතිකයේ ඡායා පිටපතක් (උපැවිදි වූ පසු ගිනි නමින් හැඳුනුම්පත ඉල්ලීමේදී)
 - vii. සහතික කිරීමේ නිලධාරියා විසින් සත්‍ය බවට සහතික කරන ලද, අදාළ අමාත්‍යාංශය/දෙපාර්තමේන්තු මගින් යම් ආගමක පූජ්‍යත්වය තනවුරු කිරීම සඳහා නිකුත් කරන ලද සහතික වල / ලියවිල්ලක ඡායා පිටපත්.
- viii. නියමිත කාලය තුළ ඉල්ලුම් කිරීමට නොහැකි වීම පිළිබඳ අයදුම්කරුවන් විසින් සඳහන් කරන ලද හේතු අඩංගු ප්‍රාදේශීය ලේකම් වාර්තාව.

6

- “Citizenship Certificate” includes a certificate of registration issued under the Indian and Pakistani Residence (Citizenship) Act, No.3 of 1949 or the Indo-Ceylon Agreement (Implementation) Act, No.14 of 1967 and a Certificate of Citizenship issued under the Citizenship Act, No. 18 of 1948 or the Grant of Citizenship to stateless persons (Special Provisions) Act, No.39 of 1988 or the Grant of Citizenship to Persons of Indian Origin Act, No. 35 of 2003 or the Grant of Citizenship to persons of Chinese Origin (Special Provisions) Act, No. 38 of 2008.

- ii. The Name written in Sinhala or Tamil Characters in Page 1 should be written in English block letters in page 2.
- iii. If a different name other than the name mentioned in page 1 above is required to be included in the Identity Card, such name should be included in page 3 for consideration. If the name is different to the name appearing in Birth Certificate, written documents should be produced, to prove such name.
- iv. For the purpose of page 6, a certificate/ documentary proof should be attached confirming occupation/ profession/ designation. (A Certificate obtained should not be older than 6 months)
- v. Complete pages 7.1 to 7.5 in accordance with the details of the Birth Certificate. Page 7.6 to 7.9 should be completed by persons born outside of Sri Lanka. In the case of a child born outside of Sri Lanka where at least one of whose parent is a Sri Lankan, number of the certificate of registration issued under section 5 (2) of the Citizenship Act, No. 18 of 1948 should be included.
- vi. In page 8.1 permanent address should be written. Page 8.2 should be filled only if the applicant is residing in a different address other than the address indicated in page 8.1.
- vii. Page 9 should be filled only by the persons who have dual citizenship or have received citizenship by registration. The details of the relevant certificate should be included.
- viii. Page 10 should be filled only if a duplicate of the Identity Card is applied for. A copy of the police entry in respect of the lost Identity Card should be attached.
- ix. Page 11 should include the contact details to receive information regarding the status of the application.

(Contact Grama Niladhari for further instructions)

- i. Photocopy of the birth certificate and probable age certificate authenticated by the certifying officer.
- ii. An Affidavit including documents search, issued under Section 56 of the Birth and Death Registration Act, No. 17 of 1951, and any other documents to prove the name and date of birth.
- iii. A photocopy of the Marriage Certificate authenticated by the certifying officer. (If the name of the husband is required to be included in the Identity Card by a married woman).
- iv. Photocopy of the Citizenship Certificate/ Dual Citizenship Certificate authenticated by the certifying officer.
- v. Photocopy of the Novice/ higher ordination certificate of priesthood authenticated by certifying officer. (when applying for Identity Cards in priesthood name)
- vi. Photocopy of the certificate of disrobe authenticated by certifying officer. (when applying for Identity Cards in lay name after disrobing)
- vii. Photocopy of the certificate issued by the relevant Ministries/ departments or document of confirmation or priesthood of any religion authenticated by certifying officer.
- viii. Report of the Divisional Secretary including the reasons cited by the applicants for his or her inability to apply during the due period.

- கையெழுத்தின் கீழே கையெழுத்து / இங்கே கையெழுத்து செய்யவும் / Detach here

பாகம் மூன்று - அடையாள அட்டைக்காக விண்ணப்பித்தமைக்காக விநியோகிக்கப்படும் ஏற்புறுதிப் பற்றுச்சீட்டு

QR Code

[illegible]

சான்றிதழ் கிராமிய சான்றிதழ்
சான்றுப்படுத்தும் அலுவலரின் பெயர்
Name of the certifying officer

[illegible]

Y	Y	Y	Y	M	M	D	D
---	---	---	---	---	---	---	---

සහතික කිරීමේ නිලධාරියාගේ අත්සන හා නිල මුද්ரාව
 சான்றுப்படுத்தும் அலுவலரின் கையொப்பமும்
 பதவி முத்திரையும்
 Signature and official frank of the certifying officer

The report is available from the following sources:
 The report is available from the following sources:
 The report is available from the following sources:
 The report is available from the following sources:
 The report is available from the following sources: